

2011年3月期 第2四半期決算説明資料

FINANCIAL INFORMATION
FOR THE SIX-MONTH PERIOD ENDED SEPTEMBER 30, 2010



原信ナルスホールディングス株式会社
Harashin Narus Holdings Co., Ltd.

コード番号 8255 東証第一部

目次

CONTENTS

■2011年3月期 第2四半期決算概要

Summary of Selected Financial Data for the Six-Month Period Ended September 30, 2010

I.連結決算

Consolidated Financial Results

1. 業績概況	
Business Results	1
2. 主要財務指標	
Major Financial Indicators	1
3. 販売費及び一般管理費の内訳	
Selling, General and Administrative Expenses	2
4. 従業員の状況	
Employees	2
5. キャッシュフローの状況	
Cash Flows from Operating Activities	3
6. 借入金及び金融収支の状況	
Debts Outstanding and Interest Income and Expenses	3

II.スーパーマーケット事業

Supermarket Business

1. スーパーマーケットの業績推移	
Supermarket Sales Performance	4
2. 売上高の状況	
In-Store Sales Volumes	5
3. 在庫日数の推移	
Inventory Turnover Trends (Number of Days before selling)	8
4. 店舗の状況	
Store Expansion	9

2011年3月期 第2四半期決算概要

SUMMARY OF SELECTED FINANCIAL DATA

For the Six-Month Period Ended September 30, 2010

I. 連結決算 Consolidated Financial Results

1. 業績概況 Business Results

(単位：百万円 Millions of yen, except where indicated) Full-Year Estimates

	2008/9	前年 同期比 YoY (%)	2009/9	前年 同期比 YoY (%)	2010/9	前年 同期比 YoY (%)	2011/3 予測 (Est.)	前年 同期比 YoY (%)
売上高 Net sales	58,203	104.2	59,330	101.9	61,504	103.7	119,000	100.8
営業利益 Operating income	1,432	82.4	1,619	113.1	2,047	126.4	3,600	109.2
経常利益 Recurring income	1,373	75.1	1,538	112.0	2,035	132.3	3,400	107.4
当期純利益 Net income	579	114.8	772	133.4	277	35.9	1,000	70.1
総資産 Total assets	50,100	104.4	51,548	102.9	53,837	104.4	—	—
純資産 Shareholders' equity	21,513	105.2	22,409	104.2	22,875	102.1	—	—
一株当たり当期純利益 (円) Net income per share (Yen)	32.2	114.8	42.9	133.2	15.4	35.9	—	—
一株当たり純資産 (円) Shareholders' equity per share (Yen)	1,194.7	105.2	1,244.8	104.2	1,270.7	101.0	—	—

2. 主要財務指標 Major Financial Indicators

	2008/9	増減 Change	2009/9	増減 Change	2010/9	増減 Change
総資産利益率 (%) Return on total assets	2.3	0.2	3.0	0.7	1.0	-2.0
純資産利益率 (%) Return on shareholders' equity	5.4	0.4	6.9	1.5	2.4	-4.5
流動比率 (%) Current ratio	70.0	2.8	77.6	7.7	70.2	-7.4
固定比率 (%) Ratio of fixed assets to shareholders' equity	174.9	-8.4	173.5	-1.4	182.6	9.1
純資産比率 (%) Shareholders' equity ratio	42.9	0.3	43.5	0.5	42.5	-1.0
総資産回転率 (回) Turnover ratio of total assets (Times)	2.3	0.0	2.3	0.0	2.3	0.0
純資産回転率 (回) Turnover ratio of shareholders' equity (Times)	5.4	-0.2	5.3	-0.1	5.4	0.1
インタレスト・カバレッジ (倍) Interest coverage (Times)	16.4	-5.2	13.7	-2.7	22.3	8.5

* インタレスト・カバレッジ (営業利益+受取利息+受取配当金) ÷ (支払利息+社債利息)

Interest coverage (Operating income + Interest received + Dividends received) ÷ (Interest paid + Bond interest)

主要財務指標は年間換算値です Major financial indicators are presented on an annualized basis.

3.販売費及び一般管理費の内訳 Selling, General and Administrative Expenses

(単位：百万円 Millions of yen)

	2008/9			2009/9			2010/9		
	金額 Expenses	前年 同期比 YoY (%)	営業 収益比 % of total revenues	金額 Expenses	前年 同期比 YoY (%)	営業 収益比 % of total revenues	金額 Expenses	前年 同期比 YoY (%)	営業 収益比 % of total revenues
販促費 Sales promotion costs	705	95.8	1.2	667	94.7	1.1	651	97.5	1.1
人件費 Personnel expenses	7,766	105.6	13.3	7,789	100.3	13.1	7,888	101.3	12.8
販売費 Selling expenses	1,248	107.5	2.1	1,139	91.3	1.9	1,237	108.6	2.0
店舗費 Store-related expenses	3,794	102.7	6.5	3,736	98.4	6.3	3,793	101.5	6.2
その他管理費 Other administrative expenses	636	107.5	1.1	687	108.1	1.2	681	99.1	1.1
合計 Total	14,148	104.5	24.3	14,018	99.1	23.6	14,249	101.6	23.2

4.従業員の状況 Employees

	2008/9	増減 Change	2009/9	増減 Change	2010/9	増減 Change
正社員 (人) A Regular staff (Number)	1,256	92	1,315	59	1,375	60
パートナー社員 (人) B Part-time staff (Number)	3,230	76	3,380	150	3,532	152
パートナー比率 (%) B/(A+B) Ratio of part-time to total staff	72.0	-1.0	72.0	0.0	72.0	0.0
労働分配率 (%) Personnel expenses/Gross profit	49.8	1.7	49.8	0.0	48.4	-1.4

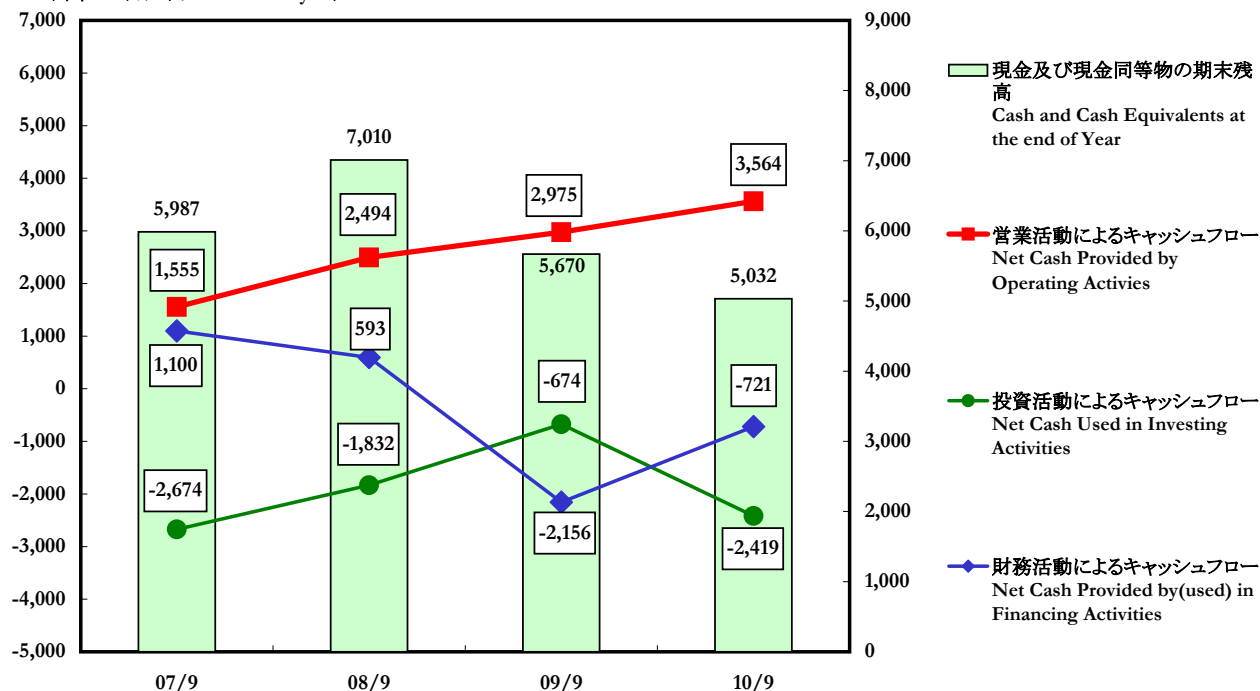
パートナー社員は月200時間換算による期中平均人員

Total monthly working hours of part-time staff

$$\text{Number of part-time staff} = \frac{\text{Total monthly working hours of part-time staff}}{200 \text{ (hours)} \times 6 \text{ (months)}}$$

5. キャッシュフローの状況 Cash Flows from Operating Activities

(単位：百万円 Millions of yen)



6. 借入金・金融収支の状況

Debts Outstanding and Interest Income and Expenses

(1) 借入金の状況 Debts Outstanding

(単位：百万円 Millions of yen)

	2008/9	増減 Change	2009/9	増減 Change	2010/9	増減 Change
短期借入金※ Short-term debt	5,418	-227	4,520	-898	4,930	410
長期借入金※ Long-term debt	7,363	1,938	8,662	1,299	7,286	-1,376
計 Subtotal	12,781	1,711	13,182	401	12,216	-966
社債 Bonds outstanding						
無担保社債 Domestic issue of unsecured bonds	2,050	-364	1,500	-550	1,000	-500
計 Subtotal	2,050	-364	1,500	-550	1,000	-500
合計 Total	14,831	1,347	14,682	-149	13,216	-1,466

(2) 金融収支の状況 Interest Income and Expenses

(単位：百万円 Millions of yen)

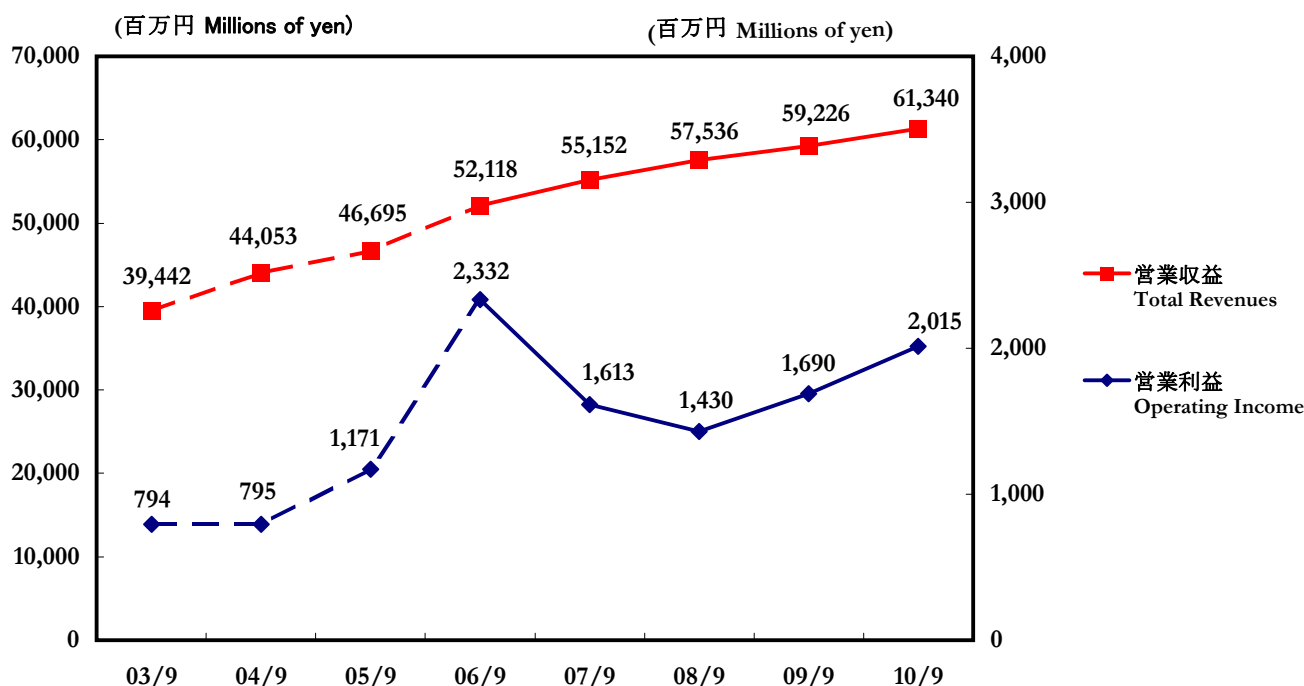
	2008/9	前年同期比 YoY (%)	2009/9	前年同期比 YoY (%)	2010/9	前年同期比 YoY (%)
受取利息 Interest income	33	126.9	34	103.0	29	85.3
受取配当金 Dividend income	18	64.3	17	94.4	32	188.2
合計 Total	51	94.4	51	100.0	61	119.6
借入金利息※ Interest expenses	75	111.9	112	149.3	91	81.3
社債利息 Bond interest paid	15	93.8	9	60.0	4	44.4
合計 Total	90	108.4	121	134.4	95	78.5
金融収支 Net interest expenses	-39	134	-70	179	-34	49
改善額 Change	10		-31		36	

※2010年3月よりリース債務を含んでおります。 The lease obligation is included from March 2010.

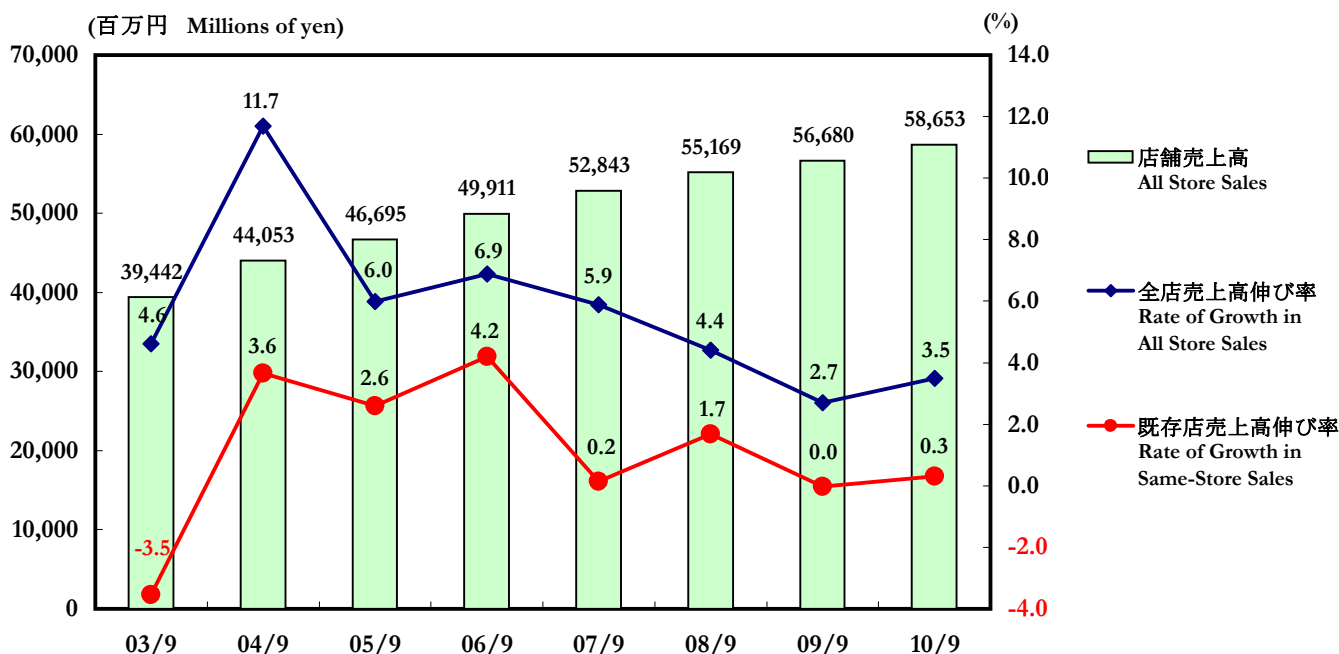
II.スーパーマーケット事業 Supermarket Business

1.業績推移 Supermarket Sales Performance

(1)営業収益、営業利益の推移 Total Revenues and Operating Income Performance *



(2)店舗売上高伸び率の推移 Rate of Growth in Store Sales



*05/9までは旧株式会社原信と株式会社ナルスとの合算数字です

Figures up to and including the year ended September 30, 2005 are the simple totals of Harashin Co., Ltd and Narus Co., Ltd.

06/9以降は連結セグメント情報のスーパーマーケット事業の数字です

Figures from the year ended September 30, 2006 are supermarket business results included in the consolidated segment information.

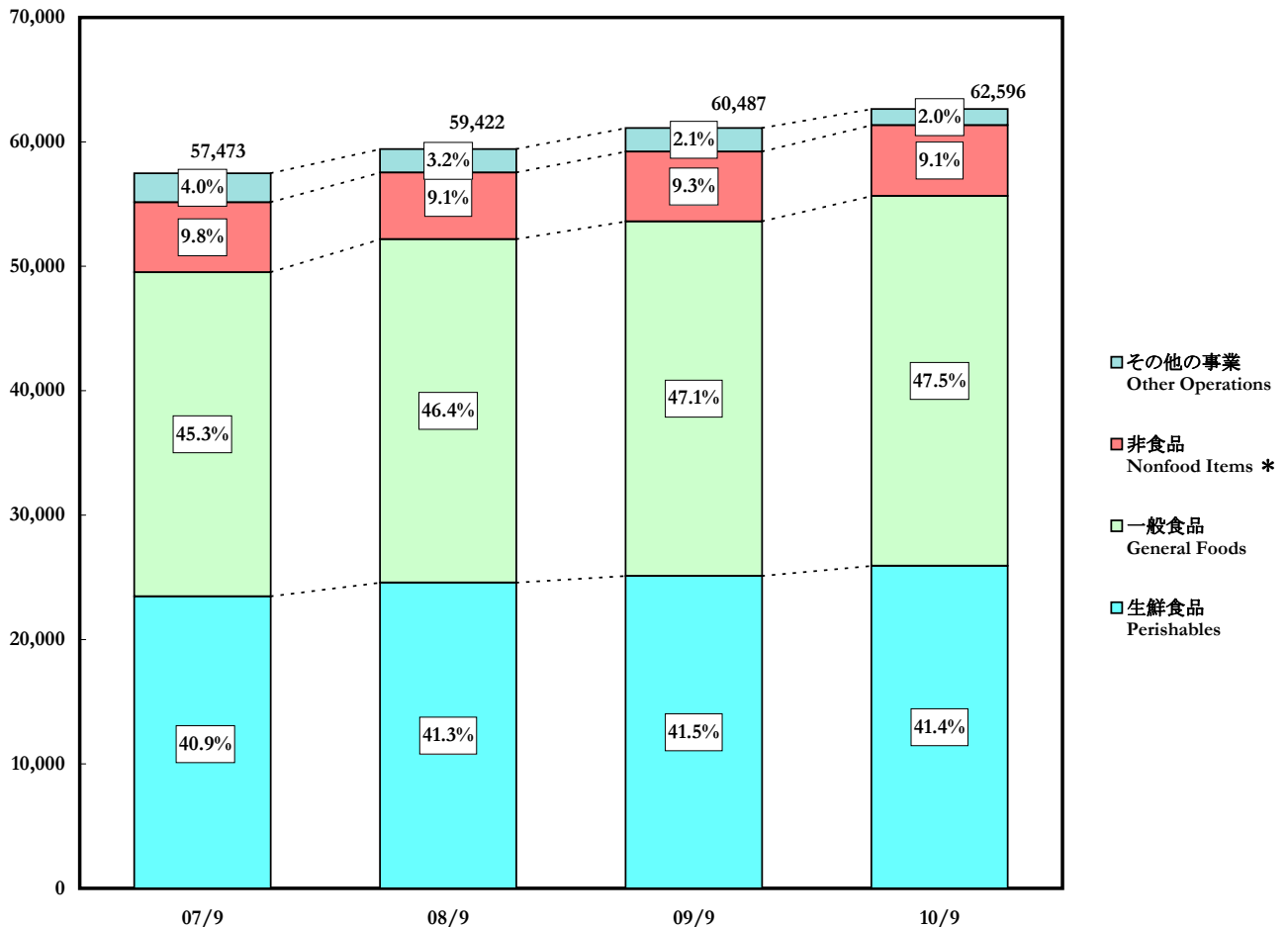
2. 売上高の状況 In-Store Sales Volumes

(1) 分類別売上高 Net In-Store Sales by Product Category

(単位：百万円 Millions of yen)

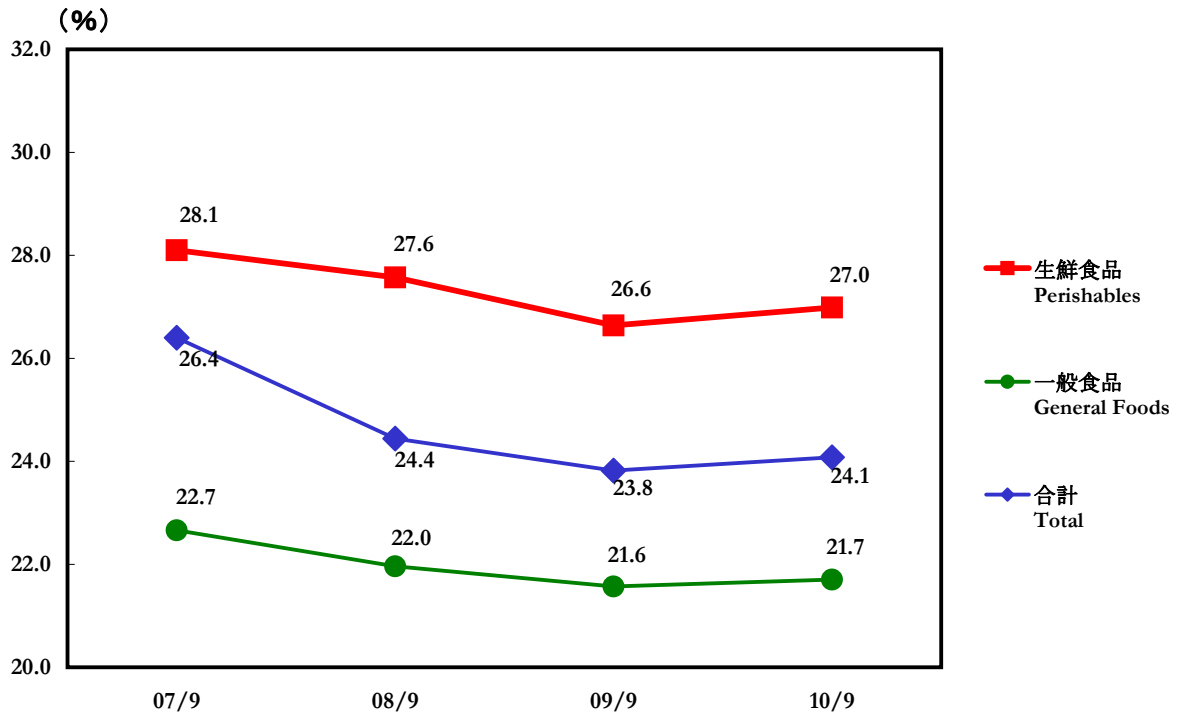
	2008/9			2009/9			2010/9		
	売上高 Sales	前年 同期比 YoY(%)	構成比 % of all store sales	売上高 Sales	前年 同期比 YoY(%)	構成比 % of all store sales	売上高 Sales	前年 同期比 YoY(%)	構成比 % of all store sales
生鮮食品 計									
Perishables - total	24,574	104.7	41.3	25,109	102.2	41.5	25,920	103.2	41.4
一般食品 計									
General Foods - total	27,605	106.0	46.4	28,494	103.2	47.1	29,739	104.4	47.5
住居									
Sundries	2,829	97.4	4.8	2,935	103.8	4.8	2,858	97.4	4.6
衣料品									
Clothing	134	98.5	0.2	129	96.2	0.2	125	96.9	0.2
その他									
Other Merchandise	2,395	92.3	4.1	2,558	106.8	4.3	2,698	105.5	4.3
スーパーマーケット事業計									
Supermarkets - total	57,536	104.3	96.8	59,226	104.3	97.9	61,340	103.6	98.0
その他の事業									
Other Operations	1,886	80.9	3.2	1,261	80.9	2.1	1,255	99.6	2.0
合計									
Total	59,422	106.2	100.0	60,487	101.8	100.0	62,596	103.5	100.0

(売上 Sales : 百万円 Millions of yen 構成比 % of all store sales : %)

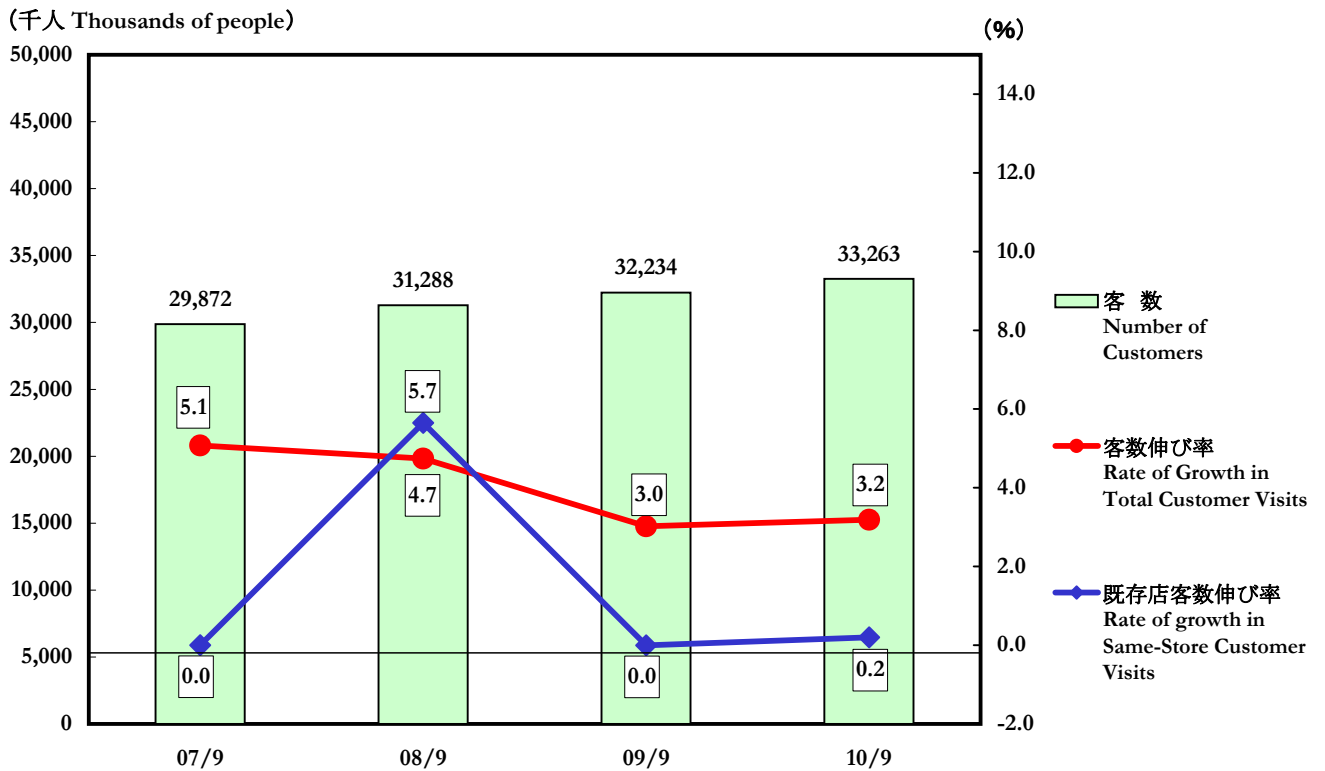


* 非食品には住居・衣料・その他を含んでおります。
* Nonfood items include sundries, clothing and other merchandise.

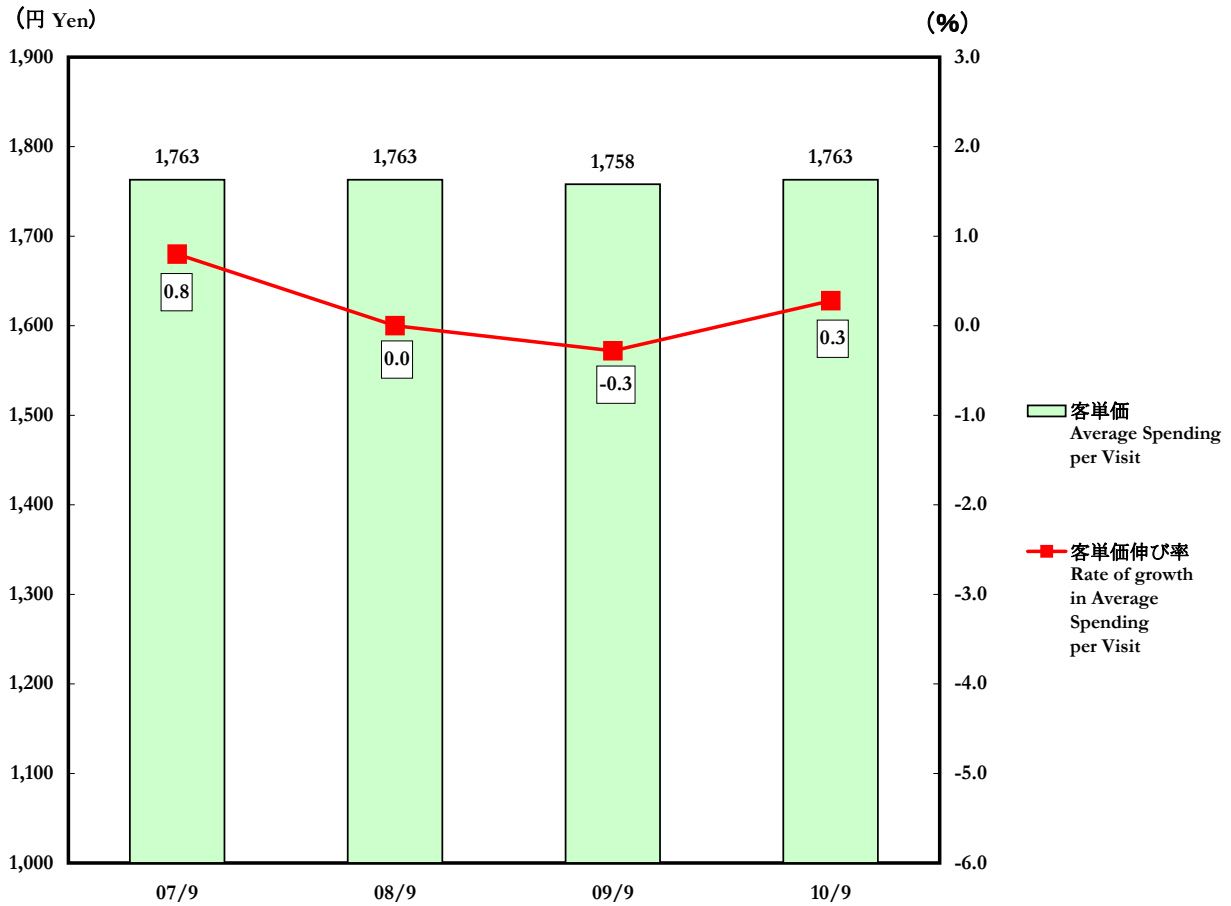
(2) 主要商品別店舗荒利益率 Store Gross Profit Margin by Main Product Category



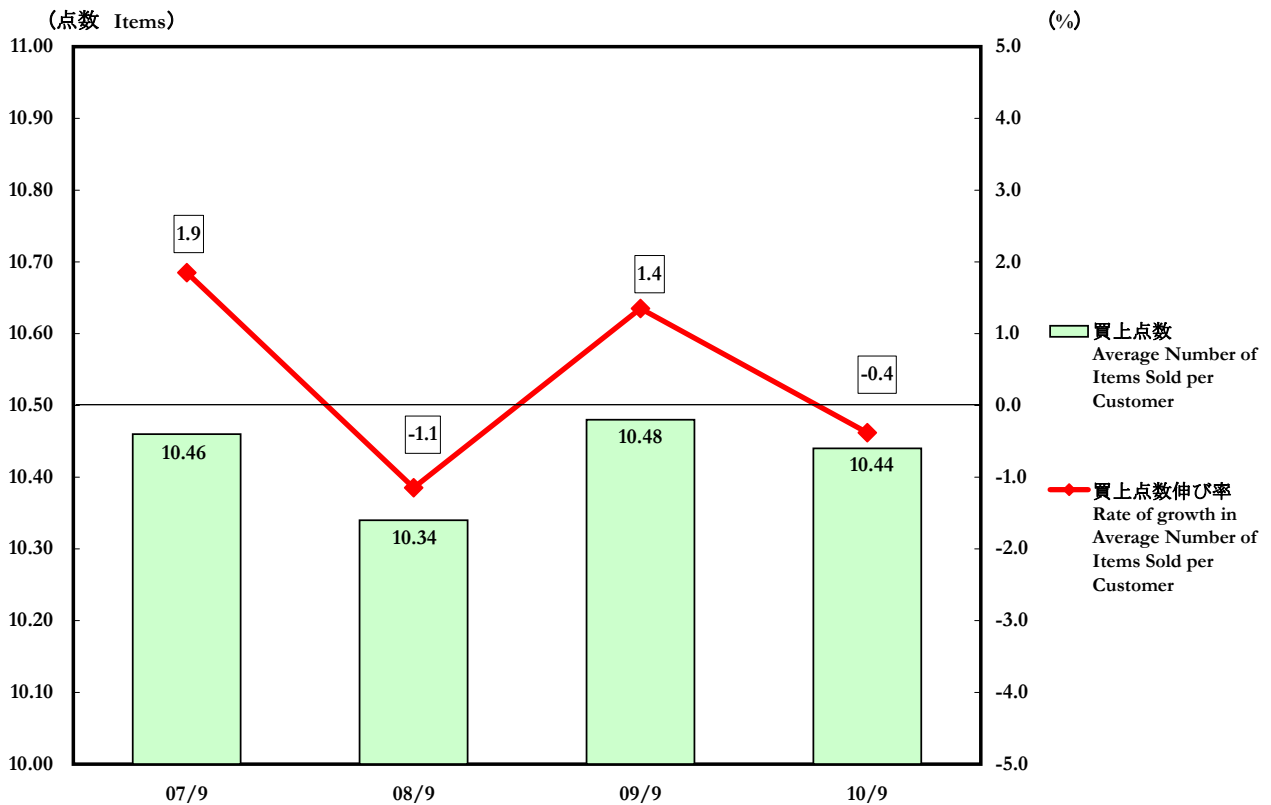
(3) 客数伸び率の推移 Total Customer Visits



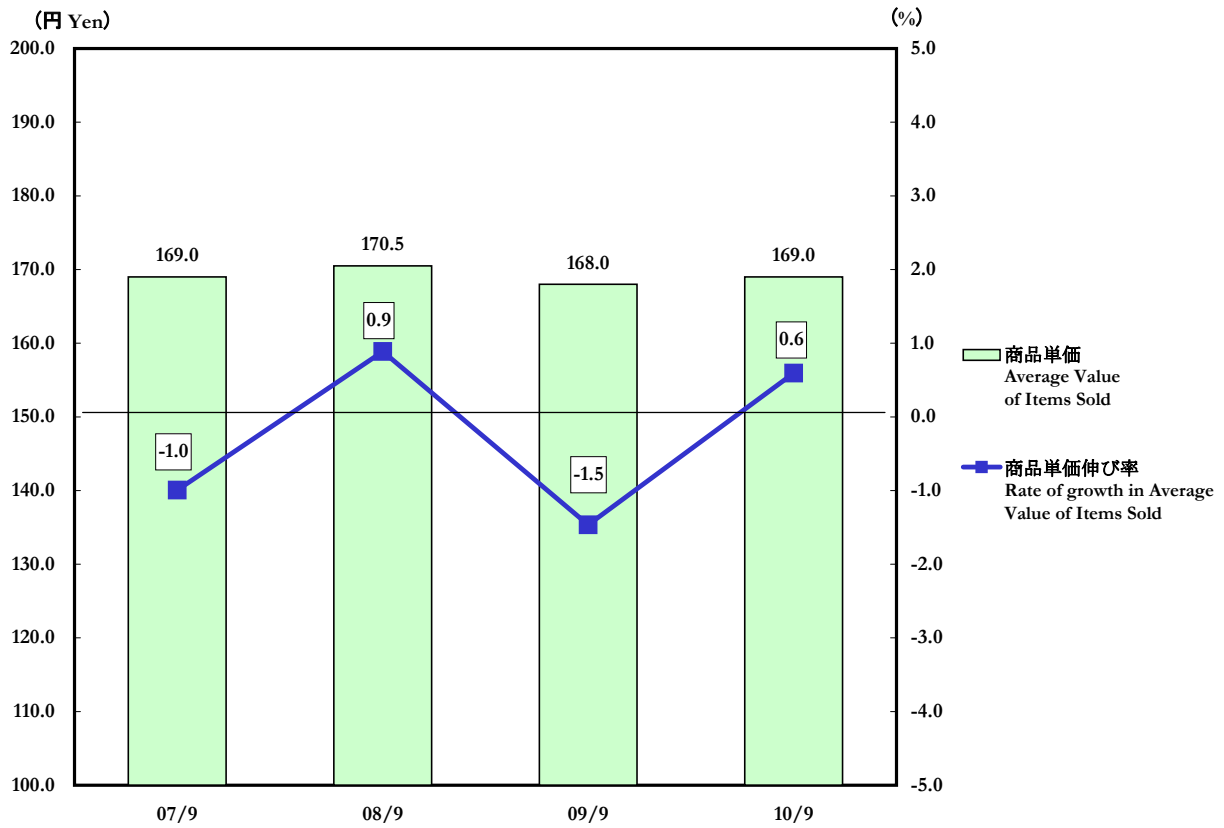
(4) 客単価伸び率の推移 Average Spending per Visit



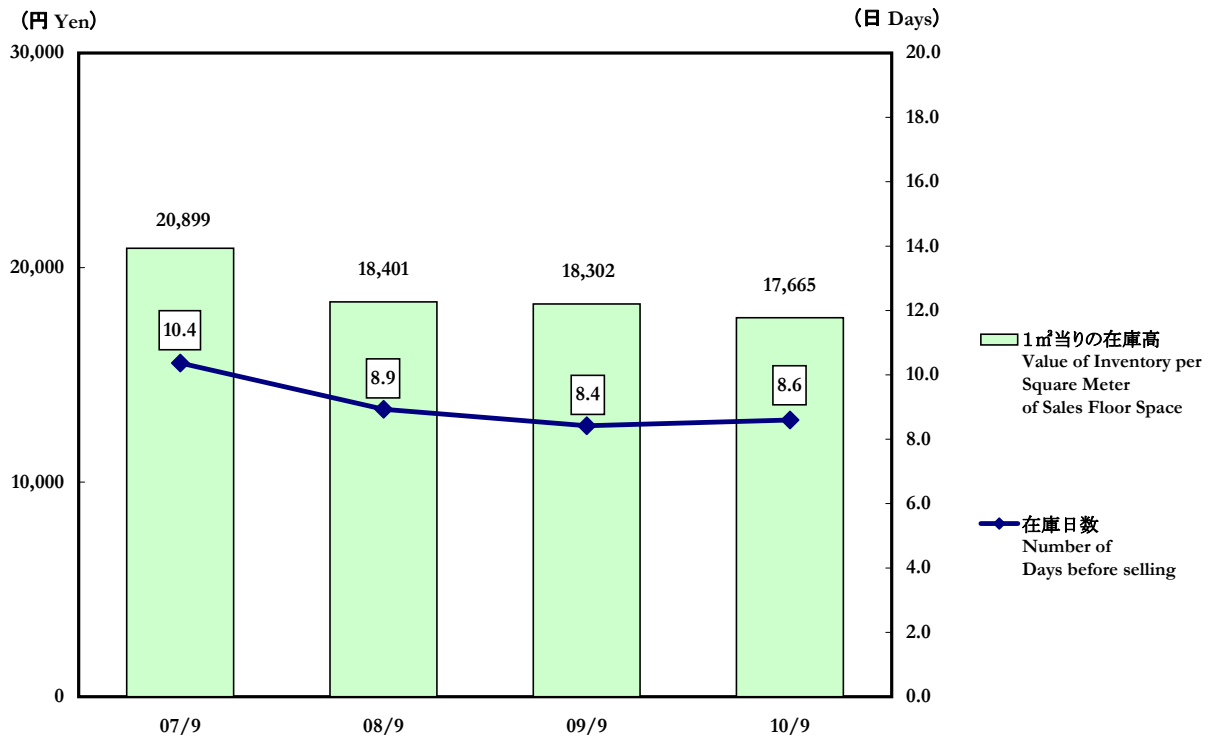
(5) 買上点数伸び率の推移 Average Number of Items Sold



(6) 商品単価伸び率の推移 Average Value of Items Sold



3. 在庫日数の推移 Inventory Turnover Trends (Number of Days before selling)



4. 店舗の状況 Store Expansion

(1) 店舗形態別出店状況 Store Expansion by Type

(単位：店 Number of stores)

	2006/9			2007/9			2008/9			2009/9			2010/9		
	閉店	開店	店舗数	閉店	開店	店舗数	閉店	開店	店舗数	閉店	開店	店舗数	閉店	開店	店舗数
	Closed	Opened	Total	Closed	Opened	Total	Closed	Opened	Total	Closed	Opened	Total	Closed	Opened	Total
スーパーマーケット Supermarkets	-	-	21	-	-	22	1	-	21	-	-	21	-	-	21
スーパー・ スーパーマーケット Super-supermarkets	-	-	35	-	2	38	-	1	41	-	1	42	-	1	43
その他 Other stores	-	-	3	-	-	3	(*1) 2	-	1	-	-	(*2) 1	-	-	(*2) 1
計 Total	0	0	59	0	2	63	3	1	63	0	1	64	0	1	65

*1 ホームセンターが営業を取りやめております。 A "home center" was closed.

*2 100円ショップが営業しております。 A 100-yen shop was opened.

(2) 稼働状況 Hours of Operation

営業時間別 Business hours	午前9:00～午後8:00迄営業店(*3) Stores open to 9:00 a.m. to 8:00 p.m.	1店舗 1 store
	午前9:00～午後9:00迄営業店 Stores open to 9:00 a.m. to 9:00 p.m.	3店舗 3 stores
	午前9:00～午後10:00迄営業店 Stores open to 9:00 a.m. to 10:00 p.m.	15店舗 15 stores
	午前9:00～午後10:30迄営業店 Stores open to 9:00 a.m. to 10:30 p.m.	2店舗 2 stores
	午前9:00～午後11:00迄営業店 Stores open to 9:00 a.m. to 11:00 p.m.	2店舗 2 stores
	午前9:00～午前0:00迄営業店 Stores open to 9:00 a.m. to 12:00 a.m.	22店舗 22 stores
	午前7:00～午後11:00迄営業店 Stores open to 7:00 a.m. to 11:00 p.m.	1店舗 1 store
	午前7:00～午前0:00迄営業店 Stores open to 7:00 a.m. to 12:00 a.m.	6店舗 6 stores
24時間営業店 Stores open 24 hour a day	13店舗 13 stores	

*3 100円ショップが営業しております。 100-yen shop opened.

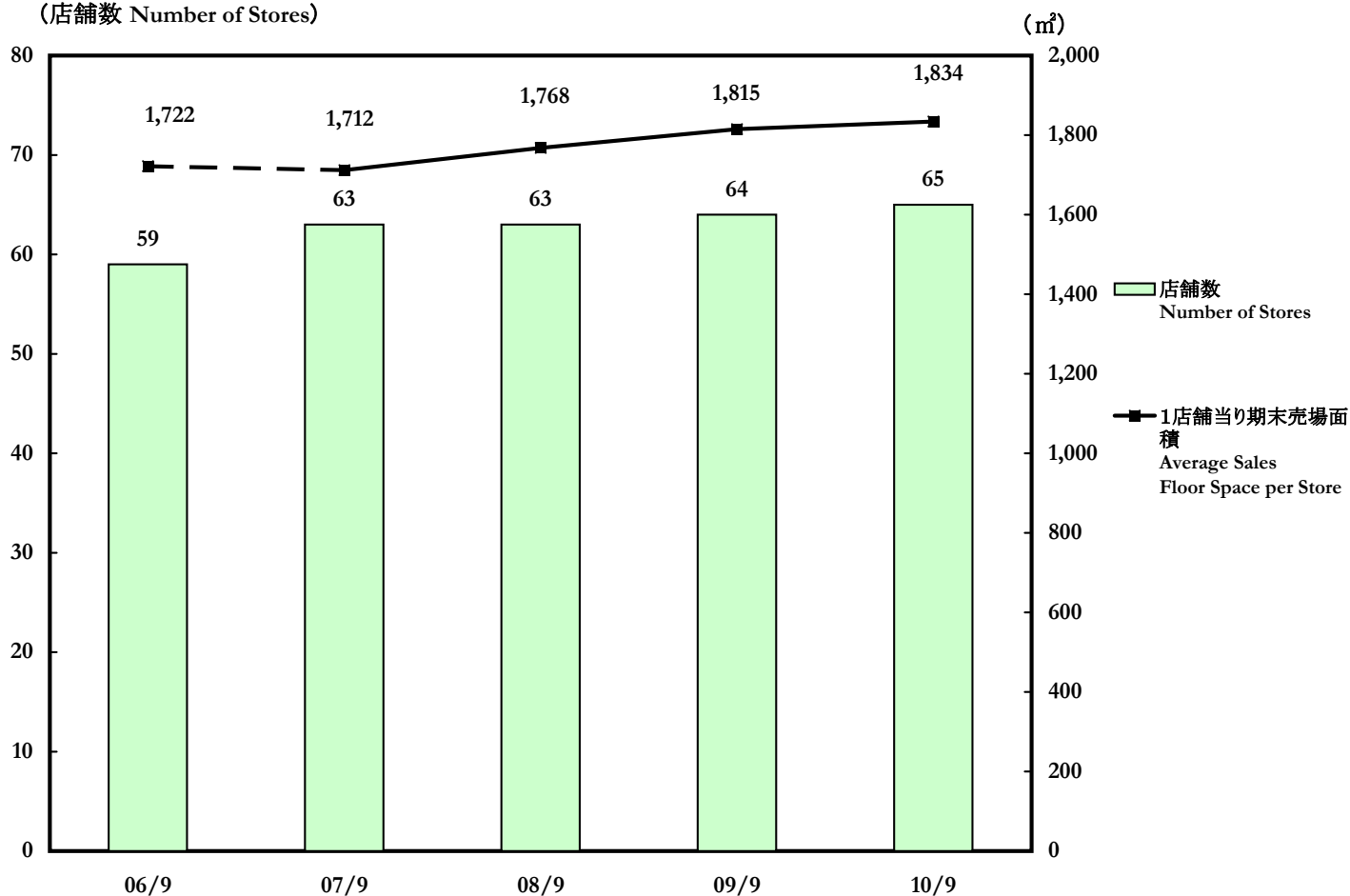
(3) 売場面積 Sales Floor Space

	2006/9	前年 同期比 YoY(%)	2007/9	前年 同期比 YoY(%)	2008/9	前年 同期比 YoY(%)	2009/9	前年 同期比 YoY(%)	2010/9	前年 同期比 YoY(%)
平均売場面積 (㎡) Average total floor space during year (㎡)	101,637	101.0	107,868	106.1	111,424	103.3	116,214	104.3	120,624	103.8
1㎡当り半年売上高* (千円) Semi-annual revenues per square meter of sales floor space* (Thousands of yen)	496	103.5	494	99.6	495	100.2	494	99.8	486	98.4

*半年売上高÷平均売場面積

*Semi-annual revenues / Average total floor space during the year

(4) 店舗数と期末売場面積 Number of Stores and Average Sales Floor Space per Store
(店舗数 Number of Stores)



(5)出店状況 Store Openings

2010年9月期 For Six-Month Period Ended September 30, 2010

	店名 Store name		所在地 Location	時期 Date	売場面積 Sales floor space (㎡)			当期売上 Store sales (Millions of yen)	年商見込 Projected annual turnover (Millions of yen)
					自営 Directly operated	テナント Operated by tenants	合計 Total		
開店 Opened	ナルス Narus	*上越インター店 *Joetsu-inter	新潟県上越市 Joetsu City, Niigata Pref.	Sep. 2010	1,980	70	2,050	900	1,600

2011年3月期(予定) For Fiscal Year Ending March 31, 2011 (Projected)

	店名 Store name		所在地 Location	時期 Date	売場面積 Sales floor space (㎡)			当期売上見込 Projected net sales (Millions of yen)	年商見込 Projected annual turnover (Millions of yen)
					自営 Directly operated	テナント Operated by tenants	合計 Total		
開店 Planned opening	原信 Harashin	*村上インター店 *Murakami-inter	新潟県村上市 Murakami City, Niigata Pref.	Oct. 2010	2,145	24	2,169	750	1,500
	原信 Harashin	*近江店 *Oumi	新潟県新潟市 Niigata City, Niigata Pref.	Mar. 2011	2,148	21	2,169	120	2,000

*開店予定の店舗の名称は仮称であります。

*Intended or planned name at time of publication